李克强出席第十七次中国欧盟领导人会晤时强调

顺势而为 携手共进 勇于超越 努力开拓中欧关系新局面

本报布鲁塞尔6月29日电 记者严恒元报道：国务院总理李克强当地时间29日下午在布鲁塞尔欧洲理事会总部同欧洲理事会主席图斯克、欧盟委员会主席容克共同主持第十七次中国欧盟领导人会晤。

李克强表示，中欧建交40年来，双方关系持续发展，双边、地区和国际层面合作日益深化，互信不断增强。中欧发展理念相通，人文交往相亲，应顺势而为，携手共进，勇于超越，努力开拓中欧关系新局面。

一是把握中欧关系战略方向。坚持从战略高度和全球视野看待彼此，共同倡导和平发展、开放包容、合作共赢的理念，扩大双方利益契合点，推动中欧关系持续健康稳定发展，不断跃上新台阶。

二是开辟合作新天地，将“一带一路”、国际产能合作等倡议同欧洲投资计划有效对接，推动互联互通和经济增长，共同开发第三方市场。

三是交流互鉴，相互支持。中国一贯支持欧洲一体化建设，欧盟也一直支持中国改革开放和现代化进程。新形势下，中欧要相互借鉴经验，加强各领域对话与交流，增进相互了解和理解，促进经济社会可持续发展。

四是推动人员往来便利化。中方同意欧盟在中国15个非设领城市设立签证中心，便利更多中国公民申请赴欧签证。希望双方采取更多措施，为商务、旅游、学生提供签证等便利，促进中欧人员往来，夯实双方关系的民意基础。

五是共同努力提供全球需要的公共产品。世界发展需要和平的国际环境和稳定的地区环境。在世界反法西斯战争胜利和联合国成立70周年之际，中欧同为战后国际秩序的参与者和建设者，要带头坚定奉行《联合国宪章》的宗旨和原则，促进世界和平稳定。中方还愿同欧方一道，应对气候变化等全球挑战。

图斯克和容克赞同李克强对进一步发展中欧关系的建议，并表示，中国既是欧盟高度依存的经济伙伴，也是携手应对全球性问题的政治伙伴。欧方愿同中方拓展各领域务实合作，共促就业和经济增长；加强在联合国等多边舞台的沟通和协调，在应对气候变化、减贫、国际和平与安全等领域密切配合，努力争取巴黎气候变化大会、2015年后发展议程等国际努力取得成功。

会晤后，李克强与图斯克、容克共同见证了中欧城镇化、基础设施建设、科技、知识产权、海关、质检等领域合作文件的签署。中欧双方还发表了《第十七次中国欧盟领导人会晤联合声明》、《中欧气候变化问题联合声明》，并发布《中欧区域政策合作报告(2006-2015)》。

第十七次中国欧盟领导人会晤取得重要成果

本报布鲁塞尔6月29日电 记者严恒元报道：第十七次中国欧盟领导人会晤于当地时间29日下午在布鲁塞尔欧洲理事会总部举行。中国国务院总理李克强同欧洲理事会主席图斯克、欧盟委员会主席容克共同主持。

本次中国欧盟领导人会晤取得一系列重要务实成果。中欧双方发表了会晤联合声明和关于气候变化的联合声明，在科技、知识产权、区域政策、海关等领域签署多项合作文件，并就广泛议题达成共识。

中欧双方决定，对接中国“一带一路”合作倡议和欧洲投资计划，同意建立中欧共同投资基金；建立中欧互联互通平台；尽早达成一个全面的中欧投资协定；以发表气候变化联合声明为契机，深化气候变化领域务实合作；着手制定能源领域合作路线图；深化信息通信技术领域对话与合作；于2015年底前完成商谈和签署互免持外交护照人员签证协议，并探讨在更大范围便利双方商务、旅游、学生等签证手续办理；建立中欧法律事务对话机制。

李克强阐述了对中欧开展国际产能三方合作的设想，欧方予以积极评价。

双方一致同意继续坚持《联合国宪章》宗旨和原则，推动国际秩序朝着更加公正合理的方向发展。

双方领导人还就伊朗核、中东、阿富汗等国际和地区问题深入交换看法。

李克强在中欧工商峰会发表演讲

本报布鲁塞尔6月29日电 记者严恒元报道：国务院总理李克强当地时间29日下午在布鲁塞尔与欧盟委员会主席容克共同出席中欧工商峰会，并发表主旨演讲。

李克强表示，中欧关系走过40载历程，日趋成熟稳定。欧盟作为最大的发达国家集团和最大的经济体，是国际政治舞台上重要一极，中国是世界上最大的发展中国家，中欧走在一起将为双方人民带来巨大福祉，也有利于世界。回首中欧建交以来的历程，有很多宝贵经验值得传承。40年来，中欧始终相互尊重、平等相待；都致力于相向而行、互利共赢。欧洲为中国现代化建设提供了许多先进技术，中欧经贸合作已成为欧洲乃至全球经济增长的重要依托；中欧共促文明对话、交流互鉴。中华文明和欧洲文明都具有开放包容的鲜明特质。人文交流机制更加成熟，人员往来更加密切。

李克强指出，习近平主席去年成功访问欧洲，双方就共建“和平、增长、改革、文明”四大伙伴关系达成重要共识。面对新形势，中欧领导人应登高望远，脚踏实地，进一步筑牢双方政治互信基础，继续视彼此为发展机遇。面对全球经济深度调整和下行压力，要立足实体经济，对内推进结构性改革，对外加强国际产能合作，不断扩大利益汇合点，开创合作发展的新模式。中欧作为全球两大重要经济体，有责任携起手来，共同推动国际产能合作：

第一，中方愿同欧洲战略投资计划对接，在基础设施共建上取得突破。中方愿发挥基础设施建设的队伍、技术和管理等方面的优势，参与欧盟近期推出总额3150亿欧元的欧洲投资计划。

第二，中欧双方可以装备制造为重点，在第三方合作上取得突破。中国企业在发展中国家和中东欧地区开展产能合作项目，要发挥自身中端装备制造性价比好的优势，也需要采购欧洲国家相关设备。采取合资、公私合营(PPP)、特许经营等方式。提高合作项目节能环保水平。

第三，我们要面向产业投资需求，在金融合作上取得突破。中国有充裕的外汇储备，愿以购买欧债、直接投资等多种方式参与欧洲发展。中方将积极考虑建立中欧共同投资基金，助力欧洲战略投资基金。还将扩大购买欧洲投资银行债券，充分发挥泛欧投资合作平台、中东欧投融资框架等金融安排的功能，发挥人民币清算行作用，健全RQFII制度，让金融合作成为双方利益融合的牢固纽带。

第四，在提升贸易投资自由化水平上取得突破。中欧只要本着互惠互利原则，处理好贸易摩擦等问题，完全有希望实现2020年贸易额达到1万亿美元。

李克强强调，人文交流是中欧合作的重要支柱。双方应充分发挥中欧高级别人文交流对话机制的统领作用，办好“中欧文化对话年”，做好行动者和创造者，打造中欧关系更加辉煌的未来。

容克表示，中国是欧盟最重要的贸易伙伴之一，双方相互依存不断加深，是强有力的可靠合作伙伴。摆脱当前国际金融危机和应对全球性挑战，都需要欧中建立起更强有力、互利的合作伙伴关系。欧方十分关注中国经济战略举措，愿与中方携手加强在互联互通和基础设施建设方面的合作，欢迎中国企业赴欧投资。欧方钦佩中方的减排努力，双方可在此领域挖掘潜力，深化合作。

与会的约400名中欧工商界人士对中欧领导人的演讲报以长时间热烈掌声。

李克强就希腊债务问题阐述中国政府立场

本报布鲁塞尔6月29日电 记者严恒元报道：当地时间6月29日下午，国务院总理李克强在同欧洲理事会主席图斯克、欧盟委员会主席容克会晤后共见记者时，就希腊债务问题重点阐述中国政府立场。

李克强表示，我此次访欧，恰逢欧盟在希腊债务问题上面临关键时刻。作为欧盟的全面战略伙伴和重要贸易伙伴，我愿代表中国政府重申，中国一贯支持欧洲一体化进程，希望看到一个繁荣的欧洲、团结的欧盟、强大的欧元。

李克强指出，希腊债务问题是欧洲内部事务，但希腊能否留在欧元区，不仅关系到欧元的稳定，也事关世界金融稳定和经济复苏。我们始终认为，中希关系是中欧关系的一部分。中国从大局出发，为希腊克服主权债务危机作出了自己的努力，也用实际行动回应了希腊克服危机的一些关切和请求。

李克强强调，我们愿意看到希腊留在欧元区，呼吁国际债权人和希腊方面尽快达成一致，取得积极进展，使希腊和欧元区都能够度过这场危机，中国愿为此发挥建设性作用。

携手开创中欧关系新局面

——在中欧工商峰会上的主旨演讲

中华人民共和国国务院总理 李克强

(2015年6月29日，布鲁塞尔)

尊敬的容克主席，
各位工商界的朋友，
女士们，先生们：

很高兴出席中欧工商峰会。今年是中国同欧盟建立外交关系40周年。中国有句古话，“四十而不惑”，说的是一个人经过40年的成长与积淀，对事物应该有更理性、更清晰的认识。中欧关系经过40载风雨历程的考验，日趋成熟稳定，正处在谋划未来、大有作为的关键时期，寄托着双方民众的无限期待。

去年，习近平主席对欧盟总部进行了成功访问，双方决定共同打造和平、增长、改革、文明四大伙伴关系，中欧友好合作进入新时期。我这次访欧，就是为了同欧盟新一届领导人进一步增进政治互信，与工商界共同探讨推动全球产能合作之道，加强双方人文交流，开创中欧关系发展新局面。

中国是世界上最大的发展中国家和新兴经济体，在国际事务中发挥着重要建设性作用。欧盟是最大的发达国家集团和最大的经济体，是世界政治舞台上重要一极。中欧走在一起，为双方人民带来巨大福祉，也对全球政治经济格局产生了深远影响，必将有利于世界。回顾中欧建交40年，双方关系总体保持全面稳定健康发展，我们不回避矛盾和分歧，但合作共赢始终是主流，有很多宝贵的经验和传统值得继承。

40年来，中欧始终能够相互尊重、平等相待。中欧之间不存在地缘政治矛盾，没有根本利害冲突。保持中欧关系长期稳定发展，符合各自根本利益。中方一直支持欧洲一体化，欧方也尊重中国自主选择发展道路。双方都主张世界多极化和文明多样性，都坚持通过对话协商解决彼此分歧。中欧关系定位从“建设性伙伴关系”发展到“全面伙伴关系”，再升格为“全面战略伙伴关系”，实现了历史性飞跃。中国与欧盟之间已建立领导人定期会晤、战略对话、经贸高层对话、高级别人文交流等多层次交流合作机制，中欧关系已成为世界上最重要、最稳定和最富建设性的伙伴关系之一。

40年来，中欧都致力于相向而行、互利共赢。中国和欧盟国家人口加起来占全球四分之一，经济总量占全球三分之一，两大市场交汇迸发出巨大能量。中欧政治制度理念虽有不同，但欧洲商业外交传统深厚，双方务实合作契合点很多。欧洲为中国现代化建设提供了许多先进技术，中欧经贸合作已成为欧洲乃至全球稳定增长的重要依托。去年中欧贸易额突破6000亿美元，比40年前增长了250多倍。在世界经济复苏乏力、需求不振的背景下，这是对世界经济怎样的支撑！欧盟连续11年是中国第一大贸易伙伴，中国是欧盟第二大贸易伙伴。《中欧合作2020战略规划》覆盖100多个合作领域，双方战略契合度越来越高。

40年来，中欧共同促进文明对话、交流互鉴。中华文明和欧洲文明都是人类文明的瑰宝，都具有开放包容的鲜明特质。时至今日，中欧人文交流机制和渠道日趋丰富。在欧盟的中国留学人员超过28万人，在华欧盟学生和学者超过4.5万人，24种欧盟官方语言走进中国高校课堂，300多所孔子学院和课堂遍及欧盟成员国。中欧文明对话为不同文明间求同存异、共同进步树立了典范。

面对新的复杂形势，中欧领导人应登高望远，脚踏实地，进一步筑牢双方政治互信基础。中欧应继续视彼此为和平的力量、发展的机遇。中方仍将是欧洲债券长期持有者，希望看到一个团结的欧盟和强大的欧元。中国支持欧洲通过谈判政治解决地区冲突，也希望欧盟遵循主权国家原则，支持亚洲地区和平解决历史遗留争议。今年是联合国成立70周年，也是世界反法西斯战争胜利70周年。中欧应坚决维护战后国际秩序，继续推动世界多极化和国际关系民主化，促进世界持久和平与发展。

女士们，先生们！

我从亚欧大陆的东端来到西端，脑海里一直在思考中欧共同发展大计。当前，全球经济仍处于深度调整之中，面临持续下行压力和挑战。要彻底从国际金融危机中走出来，解决供求总量和结构不匹配问题是当务之急。近年来各国实践证明，单靠量化宽松政策是不够的，它未能解除增长乏力困局，还容易引发通货膨胀，难以传导至中小企业并带来更多的就业岗位，让广大中低收入阶层得到实惠。解决制约增长的结构性障碍，要把政策的立足点放到做强实体经济上来，对内推进结构性改革，对外加强国际产能合作，秉持同舟共济精神，不断扩大利益汇合点，开创经济合作发展的新模式。

推动国际产能合作恰逢其时。发展中国家正在推进工业化、城镇化，发达国家也在实施“再工业化”，各国在基础设施建设和产业投资上需求旺盛。很多发展中国家要直接购买西方高端装备和技术，但往往因价格太贵望而却步，不少发达国家高附加值产品找不到适销对路的市场。中国具有完整的工业体系，装备制造集成能力强，引进吸收了很多西方先进技术，至今不少关键设备和零部件仍然向发达国家采购。中国产品性价比好，完全可以提供较高质量和较低成本的制成品，既满足发展中国家建设需求，也能带动发达国家高端装备和技术出口。

开展国际产能合作，发展中国家可以以较低的成本、较快的速度提升发展水平，处于工业化中端的中国可以促进产业升级，处于工业化高端和后工业化阶段的发达国家也可以拓展国际市场，全球产业链的上中下游都得到发展进步的机遇，是一举多得、三方共赢之举。整个发展中国家有几十亿人口的大市场，内需潜力巨大；中国工业规模大，产业门类全；发达国家的技术装备也迫切需要寻找出路，三方产能合作前景十分广阔。比如，中国核电15%的设备、高铁30%的设备都采购自发达国家。可以说，国际产能合作有利于加强南北合作和南南合作，有利于促进世界经济整体复苏，也有利于世界包容发展。

中欧作为全球两个有重要影响的经济体，有责任和义务携起手来，共同推动国际产能合作，为促进全球经济强劲、可持续、平衡增长做出积极努力。中欧深化务实合作，特别是开展国际产能合作，可从四个领域取得突破。

中方愿与欧洲投资计划对接，在基础设施共建上突破。基础设施建设是国际产能合作的切入点。不少发达国家正面临基础设施改造升级。为支持欧洲交通和能源网络等建设，欧盟近期推出了投资总额为3150亿欧元的欧洲投资计划。中国在基础设施建设方面的队伍、技术和管理等方面具有优势，拥有充裕的优质产能、完整的建材生产线和产业链，机械装备适用性强。中方有能力也有意愿积极参与这一投资计划。我们支持实力强、有信誉的中方企业参与泛欧交通网络、中欧陆海快线、新亚欧大陆桥等基础设施项目，也欢迎欧方企业积极参与“一带一路”建设。中国与中东欧国家开展的互联互通合作项目，完全可以纳入中欧基础设施合作的大框架，不仅有利于中东欧加快发展，实现欧洲东中西部地区平衡发展，也必将有力促进欧洲一体化进程。

中欧双方可以装备制造为重点，在第三方合作上突破。装备制造合作是产能合作的重要领域。基础设施建设需要相应的施工设备、机械装备，经济发展也离不开铁路、电力、通讯等高端制造装备。中国企业在发展中国家和中东欧地区开展产能合作项目，要采购欧洲国家部分装备，也要发挥自身装备制造和集成能力优势，提高技术和节能环保水平，为当地国家基础设施建设和产业发展提供可靠装备。这种合作将遵循市场经济规律，按照“企业主导、商业运作、社会参与、政府推动”原则，采取合资、合作、公私合营(PPP)、特许经营等多种方式，注重技术转让和职工培训。中方企业将更加重视在当地履行社会责任，愿积极吸收欧洲国家先进技术和管理经验，注重环境保护，让良好生态与经济发展同行。

我们要面向产业投资需求，在金融合作上突破。国际产能合作说到底是实体经济的合作，金融合作应重在服务实体经济。中国外汇储备购买发达国家的债券是必要的，而如果这些资金能够更多用于直接服务实体经济，那么世界经济复苏进程一定会更快。中欧投融资合作应面向产能合作，优先支持欧洲投资计划。中方将积极考虑建立中欧共同投资基金，助力欧洲战略投资基金。还将扩大购买欧洲投资银行债券，充分发挥泛欧投资合作平台、中东欧投融资框架、亚洲基础设施投资银行等金融安排的功能，并通过丝路基金拓展与欧洲在高新技术、基础设施和金融部门等领域的合作。双方应用好7000多亿元人民币本币互换机制，发挥在欧洲的4个人民币清算行作用，健全RQFII制度，让金融合作成为双方利益融合的牢固纽带。

中欧还应在提升贸易投资自由化水平上有突破。国际产能合作是开放的合作，需要在全球范围内配置资源。发展中国家和发达国家共同打造产业链，离不开自由贸易支撑。反过来，推进国际产能合作，也有助于使各国贸易和投资更加自由化便利化。中欧只要本着互惠互利原则处理好贸易摩擦等问题，就有希望实现2020年贸易额达到1万亿美元的目标。高技术贸易仍然是中欧贸易的一块“短板”，如果欧盟对华出口管制放松一小点，中国从欧进口就能增长一大截。希望欧方利用出口管制改革契机，调整放宽军民两用等产品对华出口限制。双方可加强空间技术、载人航天等高科技领域的合作，建立中欧科研与创新合作联合资助机制，在创新政策、技术转移、人才培养等方面分享经验。中欧应继续扩大相互投资，去年中国对欧投资大幅超过欧盟对华投资，中国地区协调发展也需要欧方投资。双方投资协定(BIT)谈判是深化双方经贸合作的重头戏，应抓紧推进。我们还应尽早启动中欧自贸区联合可行性研究，力争在主要经济体之间率先达成投资自由化便利化协议。

人文交流是中欧合作的重要支柱或者说“第三支柱”，与政治互信、经贸合作相辅相成、相得益彰。中欧双方应充分发挥中欧高级别人文交流对话机制的统领作用，继续办好“中欧文化对话年”等活动，加强教育、科技、文化、媒体、智库、旅游、妇女、青年等多领域交流合作。这次中欧就人员往来便利化达成新共识，中方同意欧方在中国15个非使领馆所在城市开设签证申请中心，这将为双方更多的旅游、经商、留学人员带来福音。中方愿同欧盟建立中欧法律事务对话，为双方各领域合作提供法律服务。

此访期间，中欧共同发表了气候变化联合声明，愿加强在气候变化国际谈判中的对话沟通，推动巴黎气候大会如期达成新协议。中国政府正在实施应对气候变化国家战略，确定了到2030年自主行动目标。我们愿与国际社会一道，大力推进绿色发展，倡导低碳生活方式，重视节能环保技术分享，为建立公平合理、合作共赢的全球气候治理体系而不懈努力。

女士们，先生们！

当前，中国经济尽管面临下行压力，但运行总体平稳，主要指标企稳向好，结构调整出现积极变化。中国市场广阔，具有巨大的韧性、潜力和回旋余地，我们有信心完成今年经济社会发展主要目标任务，并长期保持经济中高速增长，迈向中高端水平。中国将继续全面深化改革，对外开放的大门将越开越大，不仅为世界经济稳定复苏增添动力，也将为各国发展带来新的机遇。

近代欧洲著名哲学家莱布尼茨在《中国近事》一书中写道：“中国人以观察见长，而我们以思考领先，正宜两好合一，互相取长补短，用一盏灯点燃另一盏灯。”中国古代先贤曾经说过，坐而言不如起而行，言必信、行必果。在座许多人都见证了中欧关系过去40年发展的辉煌历程。我们不仅要做观察者和思考者，更要做行动者和创造者。让我们携起手来，共同为中欧合作的美好未来添砖加瓦，相信中欧会有更加辉煌的未来40年！

谢谢大家！

(新华社布鲁塞尔6月29日电)